PAGES 32 BLADSYE

Croxley®

Exercise Book
Skryfboek

SIZE A4 (297 x 210mm) GROOTTE

Name Banner Series
Naam

Subject Dlamini History
Vak

Place at eMbelebeleni
Plek

DATE:

Feint Ruling with Margin
Dowwe Lineëring met Kantlyn

Book 1

JD. 267

Bonner Series
Dlamini ~~History~~
PLACE: At Embelebeleni
Interviewer(s): 1. Philip Bonner = P.B
(2.) = 1
informant(s): (2) Mpithi Dlamini = (2) M.D.

Footnotes

1 baka-Nkhosi } — [Nkhosi] 1. a praise name of the Royal clan, 2. Sir, Madam (a polite term of address)
baka > of

2 dzabuka'd } — see glossary
Variant: dabuka'd
also: Kudzabuka

3 inkhosi } —
variant: inkosi

4 umuti, emtini } — see glossary
Variants: umuzi, emzini

5 Somhlolo —

6 liphakelo } —
variant: iphakelo
verb: phakela
phakelwa

7 embelebeleni } —

8 umntfwanenkhosi } — see glossary
variant: ~~umntanenkosi~~

9 sikhulu } — see glossary
variant: isikhulu

1 sowungakhuluma ____.
now you may speak ____.

2. Tsinie bakaNkhosi lapha eMbelebeleni sidza-
We bakaNkhosi[1] here at Mbelebeleni, we
buke e_ emtini wenkhosi e Shiselweni,
dzabukaid[2] from emtini of inkhosi[3] at Shiselweni,
inkhosi uSomkhlolo. Somkhlolo wakhipha inkhosi-
inkhosi uSomkhlolo. Somkhlolo[5] sent out inkhosi-
kati, uLamncina, wamnika leliphakelo lakakhe
kati, ulamncina, and gave her this liphake-
lapha eMbelebeleni. kwaba liphakelo. E-
lo[6] of hers here at Mbelebeleni.[7] E-[um] his
umntfwanakhe kwakungu Mantintinti wekuqala,
child was Mantintinti the first, who was an
longuyena waba ngumntfwanenkhosi, waba
umntfwanenkhosi[8], and was a sikhulu[9] to
sikhulu sekuphatsa lapha eMbelebeleni,
be incharge of here, eMbelebeleni, which is
longuwoku qala. Emvakwa Mantintinti wekuqala
the first one. After Mantintinti the first, it was
kwaba ngu Mthonga wesibili, lowaba ngumntfwa-
Mthonga the second, who was an umntfwane-
nenkhosi, waba Sikhulu lapha eMbelebeleni.
nkhosi, and was a sikhulu here at eMbelebeleni.
Wesitsatfu kwasekuba ngu Velebantfu lowaba
The third one was Velebantfu, who was an
ngu Mntfwanenkhosi, waba sikhulu lapha
uMntfwanenkhosi, and was a sikhulu here
eMbelebeleni. Wesine, kwaba ngu Mantintinti.
at eMbelebeleni. The fourth one was Mantintinti.
lowaba ngu Mntfwanenkhosi, waba sikhulu la
who was an uMntfwanenkhosi, and a sikhulu

10 bekwa'd
kubekwa
verb: beka
} — literaly meaning "being put"; verb — "to put". 1. To install a chief, King, Queen, Regent, etc. 2. to appoint someone to a position of authority.

11 inkhosikati
variant: inkosikazi
} —

12 INgwenyama —

13 khokho
ukhokho (variant)
} — see glossary

eMbelebeleni, wekugcina lokhona nje.
here eMbelebeleni, the last one who is present.
LoMantintinti lona wesibili lona lokukhulu—
This Mantintinti the second about whom it
nywa ngaye.
is being spoken.

1 Usho loya wekuqala _____, kwakube—
he is referring to the first one _____, was
kwe yena noma kwabekwa inkhosikati?
it him who had been bekwa'd[10] or it's inkhosikati[11]?

2 kwabekwa inkhosikati _____
it was inkhosikati who was bekwa'd, _____.

3 Mantintinti wokuqala lophume eNgobeleni
Mantintinti was the first one to get out of
kuSomkhlolo; kuphakelwe ukaMnaini, inkhosi—
eNgobeleni, from Somkhlolo's [place/umuti]; it
kati, uphakelwe ngu Somkhlolo. USomkhlolo
was kaMnaini who was phakelwa'd[10] by
abe yiNgwenyama, njengalelekhona, abenge—
Somkhlolo[5]. Somkhlolo was an iNgwenyama[12], just
siye umntfwanenkhosi, kapha sadzabuka
like the present one; he was not an umntfwane—
khona tsine balendlu yeMbelebeleni house.
nkhosi[8], where we dzabuka'd[12] we, of the eMbelebeleni[7]

1 inkhosikati lena yayiyakabani sibongo?
what was the sibongo of the inkhosikati[11]?

3 ngu khokho; asimati lokhokho natsi kakhulu,
it's khokho[13]; we, too, don't know this khokho very
lonina wa Mantintinti, ngalokutsi sekute
much, the mother of Mantintinti, because there aren't
labadzala labati leyo ncazelo leyo.
[many] elders who know that explanation.

14 Sibongo } —— see glossary
variant: isibongo }

15 Tsekwane } ——
variant: Thekwane }

Asiyati lenkhosikati. Sati lola Mn—
We don't know the inkhosikati[11], we only know
kuphela kutsi, asati kutsi laba, lonina
this LaMn— only. We don't know these, this
waLaMncina, wenkhosikati abephuma
mother of LaMncina, of inkhosikati as to where
kuphi, sibongo sakhe.
she came from, her sibongo[14].

1 Kukhona yini sizatfu kutsi inkhosikati
Is there a reason for the inkhosikati to be
le ize inikwe lendzawo sizatfu
given this area, what is the reason, why
sikhona yini sekutsi yanikwe loni?
was she given?

3. ayiphakelwa, kuphakela uSomkhlolo,
She was being phakelwa'd[6]; Somkhlolo[5] was
aphakela umntfwanakhe Mantintinti—
phakela'ing[6] his child, Mantintinti—,

1 utsi kepha-ke akusho kutsi bonkhe
he is saying; but it doesn't mean that all were
bebanikwa indzawo
given areas.

3 yayiphakela. Somkhlolo waphakela njengo-
he [inkhosi[3]] used to phakela[6]. Somkhlolo phakela'd,
nabo Tsekwane lapha kubig Skifu
like Tsekwane's[15] mother, there, at big chief's [place]

1 kusho kutsi-ke baphakelwa bonkhe, noma
Does it mean that all were phakelwa'd, or there
kukhona labangazange baphakelwa?
were some who were never phakelwa'd[6]?

2 waphake, lendlu yaphakelwa. Letinye
S/he was phake--, this house was phakelwa'd,

16 indvuna } see glossary.
variant: induna)

tindlu singete satati, sisho ngalendlu
We can't know about other houses; we speak
yakitsi kutsi yaphakelwa liphakelo.
about our house, saying that it was phakelwa'd[6]
1 not all but _____, iNgakanikwa
khayi tonkhe, kepha _____. before the
lendzawo inkhosikati, yayiphetfwe ngu-
inkhosikati was given this area, who was
bani?
controlling it?
2 asiyati-ke natsi lapho (kutsi) kwakungu-
we, too, do not know there, (as to) who it
bani (nayiphakelwako)
was, when it was phakelwa'd [who was there]
3 yayiphetfwe ngu Mnyamane, induna
it was phatfwa'd[6] by Mnyamane, an induna[16]
_____.
_____.

1 Sibongo yini lo Mnyamane, noma ligama?
Is this Mnyamane a sibongo[14] or it is a name?
3 ligama
it is a name.
P.B what (was) sibongo[14], what is it?
(kwaku) ngubani sibongo sitsini?
1 sibongo sakhe-ke Mnyamane sasisaka-
then the sibongo of Mnyamane was what?
bani?

3 Saka Nhlabatsi. Ayinduna yaMantintinti.
Nhlabatsi. He was an induna of Mantintinti.
1 _____.
_____.

17 intalelwana —

18 bekunene
wena wekunene
Nine bekunene } —

19 Nswati
variant: Nswazi } —

20 Sobhuza —

2. ekufikeni kwabokhokho lapha, asati tsine
at the time of bokhokho's[13] arrival, we don't
ntalelwana yaMantintinti kwekutsi bobani
know we intalelwana[17] of Mantintinti who were
babekhona la.
present here.

1 ngesikhatsi-ke nifika lapha-ke nine beku-
at the time of your arrival here, you bekunene[18]
nene kwakungu Somhlolo inkhosi noma
was it Somhlolo inkhosi[3] or it was Mswati[19]?
kwakungu Mswati?

2 abekungu Somhlolo.
it was Somhlolo

1 Uma nifika lapha nakhandza yini noma
When you arrived here, did you find or you
azange nikhandza, labanye bantfu besibongo
did not find, other people bearing a different
lesinye e- noma ne, naskifu wabo bebala?
sibongo[14] e-[Um] or with their chief here?

2. (Kute) Dvuba? Ngitawutsi Dvuba angikutjele
(No) Dvuba? I'll say, Dvuba let me tell you in
ngesiSwati, ngesiSwati, kukhona bantfu
SiSwati. In SiSwati[way] there were people who lived,
abebahlala, inkhosi[1] bantfu basaphakelwa-
inkhosi[3], while people were still being phakelwa[6]d.
uliSwati wena, inkhosi mayiphakela umntfwa,
You are a Swazi yourself. When an inkhosi
kube namanje Sobhuza angantjintja la,
phakela's[6] a chil, in fact even now, Sobhuza[20]
aletse umntfwanakhe la, sitaba tinduna
can change, and bring his child here, we would

21 KaZulu
variant: KwaZulu

22 eMdzimba

tsine lapha. Nguko kweSiswati loko
be tindvuna[16], ourselves, here. That is a SiSwati.
2 Kute umuntfu labekhona lapha. _____.
There was no person present here _____
3 lelibito lekutsi kuse Mbelebeleni ligama
the name, eMbelebeleni, is the name of the
lemuti wakabo Mantintinti wekuqala.
umuti[14] where Mantintinti the first belonged.
P.B. _____.

_____.

1 uyati yini, nkhosi, kutsi kwakungubani lenkhosi
Do you know, nkhosi[1], who was the inkhosi[3]
yaleka Zulu ngaleso sikhatsi?
of KaZulu[21] at that time?
2 angiyati ngaleso sikhatsi kutsi kwakungu-
I don't know, at that time who it was.
bani.

1 Ngesikhatsi-ke kwenteka kutsi-ke inkhosi
At the time, when it occurred that inkhosi[3]
Somhlolo yenyuke iye le Mdzimba, lapha
Somhlolo[5] went up to eMdzimba[22], here, was
kwase kuphetse umntfwanenkhosi Mantintinti
it umntfwanenkhosi[8] Mantintinti or it was still
noma kwakuseyinkhosikati nje?
the inkhosikati[11] who was in-charge here?
2 kwakungu Mantintinti.
it was Mantintinti.
1 naye wekunene, Mantintinti kwenteka
even him, wekunene[18] Mantintinti, did it happen
yini kutsi kwenteke kutsi naye akambe
that he, too, went up to eMdzimba[22]?

ashon'eMdzimba ?

2 wavele wakhukhula lowekunene naye
he, too, pushed everything before him, and went
wabheka eMdzimba uma uma laba bale-
to eMdzimba[22], when those from eShiselweni
eShiselweni sebabhek eMdzimba.
went to Mdzimba.

1 (Kwase) kwenteka njani-ke kutsi phindze
(And then) how did it happen that he, again,
bes'uyabuya sowuba lapha futsi wena
returned and was later here, you, wekunene[18]?
wekunene?

2 wabuyiswa lowekunene kwekutsi akabuye
he was brought back, this wekunene[18], that he should
ephakelweni lakhe lokaMncini, laphakelwa
return to his liphakelo[6], this (LaMncini), it was
lona.
phakelwa'd[6], itself.

1 kubekwa kwayoke inkhosikati lapha wena
when the inkhosikati was put here, you
wekunene kukhona yini umsebenti inkhosi
wekunene[18], was there a duty which the king
leyawunika inkhosikati kutsi iwente la?
gave the inkhosikati[11] to do here?

2 inkhosikati, Mantintinti wanikwa lokutsi
inkhosikati, Mantintinti was given that of
abheke labantfu benkhosi labala.
looking after the inkhosi's[3] people who are here

1 _____ emva kwa Mantintinti ?
_____ after Mantintinti ?

23 eMbilaneni

24 Ka-Ngwane
also baka Ngwane
Ngwane

2 inkhosikati phela, inkhosikati phela nguyo lotala
inkhosikati", indeed, inkhosikati", indeed, is the
Mantintinti.
one which begets Mantintinti.
4 Sowusho-ke kwakucala-ke kutsi inkhosikati
he is referring to the previous case, that the
_____ -
inkhosikati"... _____
2 inkhosikati, lo LaMnini yinkhosikati ya Somhlolo
inkhosikati, this LaMnini, she was Somhlolo's -kati inkhosi-
1 yayingakanikwa e- umsebenti lotsi-te
She wasn't given a certain task which she
leyayifanele iwente?
was supposed to perform?
2 _____.
_____
1 _____ nakala kwakhe-ke yena Mantintinti.
_____ of him, Mantintinti, was he
wanikwa yini yena umsebenti lotsite la?
given a certain task, himself here?
P.B. when he came back?
uma e abuya la?
1 umabuya, uma sabuya lenkhla? upland?
when he came back, when he came back from the
2. Kute, kubuy' umntfwanakhe, kwabuya Mthonga,
Nothing, it's his child who came back here, it
usele-le Mantintinti, utfelwe lokuya
was Mthonga, Mantintinti remained there; he was
eMbilaneni le, ufele le ka-Ngwane, kwase
carried to eMbilaneni[23]. He died there yonder, in
kuta Mthonga la, usuka lapha ekhaboDaladi
ka-Ngwane[24], and then Mthonga came here, having

25 Ka-Velezizweni —

26 Daladi —

27 Mboziswa —

28 Sifuba —

29 babemkhulu } — see glossary
30 eDwaleni } —

31 Ujaha } — see glossary
variant: Ijaha }

32 Sidlodlo } — see glossary
variant: Isidlodlo }

ka Velezizweni, kubuya baka Mboziswa le.
come from where Daladi[26] belongs, at ka-Velezizweni[25],
Itsi inkhosi u Somkhlolo, ungatsi Mainti,
when those of Mboziswa[27] returned from there yonder.
Mswati utsi 'Salubuyela emlotseni wa-
Inkhosi Somkhlolo said, e Mswati said: 'Now, go back
kenu, eDwaleni?'
to the ashes for yours, at eDwaleni?'
3 kulenkhosikati
to the inkhosikati"
2 ya, sebayabuya naba ekhabo Sifuba, seba-
yes, they then came back these, at Sifuba's[28] place,
buya leka Zulu, abebabalekile baye leka Zulu.
returning from ka Zulu[21], they had run away to ka Zulu[21].
Itsi-ke lapha ku Mthonga, kubabemkhulu itsi;
Then he [inkhosi] said to Mthonga, to babemkhulu[29]: 'Now
Salubuyela emlotseni wakini eDwaleni?'
go back to the ashes for yours at eDwaleni[30]?'
lapha-ke.
that is, here.
1 Mthonga kubuya kwakhe-ke wena wekunene,
When Mthonga came back, wena wekunene[18], was
bese kungu muntfu losamdzala noma abese
he already an old person or he was still
mnqane?
young?
2 abelijaha, anesidlodlo.
he was a lijaha[31], having sidlodlo[32].
P.B _____.

_____

1 emva kwaloko-ke manje Mthonga yena
After that, then Mthonga himself, did he

33 hhawu ! } —
variants: awu !
ewu !
owu !

34 imphi } — see glossary
variant: impi

35 Lubuya —

36 sive }
also: live
variants: izwe
isizwe

37 eTjenilaNgwane —

38 libutfo } — see glossary
variant: ibutho
plural: emabutfo
also kubutseka

waphindze yini wakhushwa ngulabanthu baka-
again, get bothered by the Zulu[21] here in this
Zulu la kulendzawo?
area/place?

2. khawu! azange _____.
khawu[33]! Never _____.

1 Kukhona yini lenikwatiko ngemphi
Is there anything you know about impi[34] of
yaLubuya nine bekunene?
Lubuya[35] nine bekunene[18]?

2 impi yeLubuya siva bayisho. kakhulu
the impi of Lubuya, we only hear people talk
inkloso yakhona, impi yeLubuya siyayati.
about it. Mainly, the purpose of it, we know
NaLubuya ngala. Angati lesiye-ke baka-
the impi of Lubuya. Here is Lubuya this side.
Ngwane balwa naso besuka le eTjeni laNgwane
I don't know the sive[36] the Ngwane people
ne. Sengiphelile nine bekunene.
fought against, coming from eTjeni laNgwane[37]. I am
finished ~~nine bekunene~~[18]

1 Nine-ke lapha bekunene, kukhona yini
you, here, bekunene[18], did you send any soldiers
emasotja lenawakumela le, noma libutfo
there, or libutfo[38]; you did nothing in this impi?
noma na, kute lenakwenta kulempi?

2 libutfo, libutfo lavele lakhishwa yinkhosi,
libutfo, libutfo was sent out by the inkhosi[3],
sekufike maNgisi atowucelienkhosini. Lapha
after the English people had come to request
lapha nje kwaphuma Malokoma waka Guliwe,
the inkhosi. There, Malokoma Guliwe got out

39 Mshadza —

40 eWulu —

41 iNdlavela —

Kwaphuma, kwaphuma Duda waka Shabalala,
Also got, got out was Duda Shabalala,
kwaphuma Zondwako waka Shongwe
also got out was Zondwako Shongwe – heroes
emaqhawe laya kuleyomphi, ngemandla
who went to that imphi[34], by the power of
enkhosi.
inkhosi[3].

1 utsi-ke manje wena wekunene ——
he is now saying, you wekunene[18] ——
ngu Mshadza noma yimphi yeLubuya na?
it's Mshadza[39] or it's imphi of Lubuya[35]?

Y. Engela 14 Aug. '95

2 Kuqale Lubuya kwase kuba nguleye
first it was Lubuya, and then it was the one
Mshadza eWulu, yemaNgisi njalo. EMa-
of Mshadza, at eWulu[40]; it was the ENglish
Swati alekelela emaNgisi. Umlungu abeku-
people's, by the way. The Swazis were giving a
ngu Lukhula aphum'e Ngilandi, alandze
hand to the English people. The whiteman was
emasotja laka Ngwane, yiNdlavela
Lukhula, from England, having come to fetch soldiers
iNdlavela[41] here kaNgwane[24]

1 Kukhona yini emasotja noma emaqhawe
Are there any soldiers or heroes whom you
leniwakhumbulako laphuma lapha endzawe-
remember who came here at the place of
ni yakhe umntfwanenkhosi Mantintinti
him umntfwanenkhosi[8] Mantintinti here, who
la, lalwa le kuletimphi?
fought there in the timphi[34]?

2 Kwa, ubabalile umntfwanenkhosi
it was, the umntfwanenkhosi has enumerated them.

42 klabana

43 emadvodza — see glossary.
singular: idvodza
variant: idoda, amadoda

1 akaklabane-ke phela naku _____
let him klabana[42], then, here _____.
2. Malokoma laka Guliwe waqalelizinkukhu
Malokoma of Guliwe he started with
imphi isayembili, yatsiphumimphi wabe
chickens while the imphi was still going to take
agwaz'inkhukhu, Malokoma; Dudu waka
place; he stabbed a chicken, Malokoma. Dudu
Shabalala, umakhalisemazinyane eWulu, wase
Shabalala, the one who made goats' offspring
usuke sowuklaba lizinyane. Khalisemazi-
cry at eWulu[40], he then slaughtered a young
yane kulase Wulu. Ngu Zondwako-ke wena
goat, The one who made eWulu's goats' offspring
wekunene lengingamateli kahle kutsi wagha-
cry. It is Zondwako-ke, you wekenene[18]
za bani yena lapho.
whom I don't know about, as to whom he stabbed there,
1 sikhulu kwakungubani-ke ngalesikhatsi
Who was the chief at that time, as you have
uwabala lamadvodza lawa labesatfuku-
been enumerated the emadvodza[43] who fell
tsele kangaka wena wekunene?
who were so angry, wena wekunene[18]?
2 abekungu Mthonga.
it was Mthonga.
1 kukhona yini lokunye lokubalulekile
Is there anything else that is important, which
wena wekunene lokukhumbulako nga
you remember about Mthonga, wena wekunene[18]
Mthonga, buqhawe noma lokunye-nje
his heroism or any other things he did,

44 'Shisumshiki!' ___

45 abangangeni ___

46 eNgonini ___

47 butfokoti } ___
variant. buthokozi }

lakwenta wena wekunene?
wena wekunene[18]?

2. abeligkawe Mthonga, abutsekile enkkosini
he was a hero, Mthonga, he had butseka'd[38]
yakhe leka Ngwane. Abegibela, ahlome
at enkkosini[3] of kaNgwane.[24] He used to ride,
lihawu, atsi 'Shis'umshiki!' 'Mangena
and ahlome a shield and say; 'Shis'umshiki![44]
abangangeni eNgonini la, abefokla ngelikka-
abangangeni[45] at eNgonini[46] here. He used to
shi. Ahlalemtini wakhe 'mefika
travel by horse, and stay at his umuti[4] on arrival.

1 kukkona yini lokubalulekile lowukukkumbu-
is there anything important which you remember
lako ngaye Velebantfu?
about Velebantfu?

2 abebutsekile le, leka Ngwane. Abebutsekile leka-
He had butseka'd[38] here kaNgwane[24]. He had
Ngwane naye 'zange 'sente lutfo, azange
butseka'd there kaNgwane, and he, too, never
asebente umsebenti wenkkosi kutsi usebenta-
did anything. He never did anything for the
ni.
inkkosi[3], which was specific.

1 ngesikkatsi-ke Velebantfu asikkulu la,
at the time when Velebantfu was a chief here,
kwakungubani inkkosi yakaNgwane,
who was the inkkosi of kaNgwane[24]?

2 kwakungu Mbandzeni.
it was Mbandzeni.

1 kukkona yini butfokoti bebuyaye bu, nibu-
is there butfokoti[47] which was with him

48 Kukhandwa
variant: ukukhandwa

tfumele, labantfu bebalapha nkhosi babutfu-
which the people who were here used to send
mele kaNgwane, e- noma lokunye nje,
kaNgwane[24], nkhosi, or any other things or works
umsebenti bebamele bawu, tintfo batitfumele
which they were supposed to send, such as
le, njengekukhandvwa kwetikhali noma emafa-
kukhandvwa[48] of spears, or copper, etc.?
si, kanjalo kanjalo?

2 a--, angikwati.
a---, I don't know.

1 kukhona inkhosi yemaSwati leyayitfumela
Did any Swazi King send cattle here, so
tinkhomo la kutsi titowuluswa lapha kuleya-
that they could be headed by people from
kini indzawo, lowuyikhulako nome?
your area here, whom you remember?

2 kute.
No-one.

1 kukhona yini labanye bantfu betibongo
Are there any people of different tibongo[14]
letinye noma laba, labaphetse lo, tindvu-
or those who are in-charge, their tindvuna
na tabo noma tikhudlwana tabo laba-
or small chiefs who were installed, and
bekwa babangaphansi kweny lapha?
who are under you here?

2 kute kulendzawo lena ___.
There is none in this area ___.

1 sikhona yini kumbe siko, sikhulu lesinye
is there a chief, who was placed

49 live } — see glossary
variant: Izwe }

lekwatsi inkhosi yase iyasisikela kulelenu
on part of your area by the inkhosi[3],
live, naso sesiyabusabusa kuleyakini
who, too, is ruling in your area, wena
indzawo wena wekunene?
wekunene[18]?

2 _____.

_____.

1 _____ longasitekela kona ngaMnyamane kutsi
_____ which you can tell us about Mnyamane
kwentanjani kuz'abe yindvuna?
as to what caused him to be made an indvuna[17]?

2 washiywa ngu Mantintinti; washiywa ngu-
he was left behind by Mantintinti, he was
Mantintinti. Indlu yakhona badzabuka
left behind by Mantintinti. Their house, they
lapha _____. yindlu lenkhulu-ke.
dzabuk'd[2] from here _____ this is the great house

3 Mnyamane utalwa ngu Manimani; Manima-
Mnyamane is begot by Manimani; Manimani
ni ukhishwa yinkhosi eShiselweni itsi'akete
has been sent out by inkhosi[3] at Shiselweni,
atowugadza lelive, leliphakelo lakaLa-
and said he should come and look after this
Mnini, aligadzeke inkhosi. Manimani-ke
live[49], this liphakelo[6] of LaMnini, doing it for
sowutala Mnyamane. LoMnyamaneke
the inkhosi. Manimani begot Mnyamane. This
uyahlala-ke lapha kala, eMbelebeleni, kala-
Mnyamane stayed here at eMbelebeleni[7], at
Mnini. Ekute-ke kutawufika lenkhosikati
LaMnini's place. Then, until the inkhosikati[11]